



QUICKSTART



Instruccions ràpides / Quick Instructions

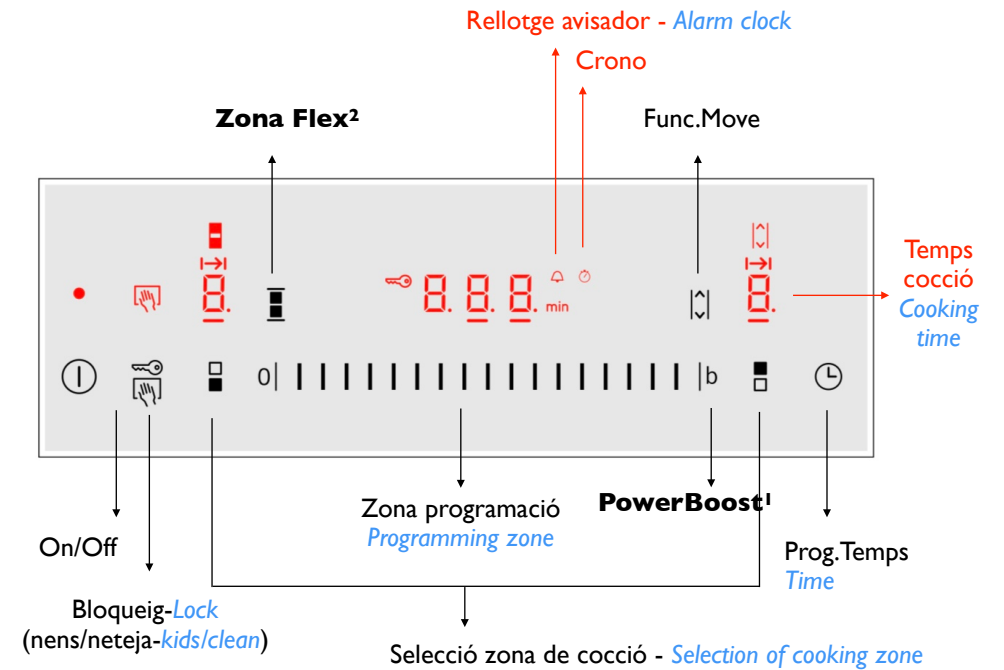
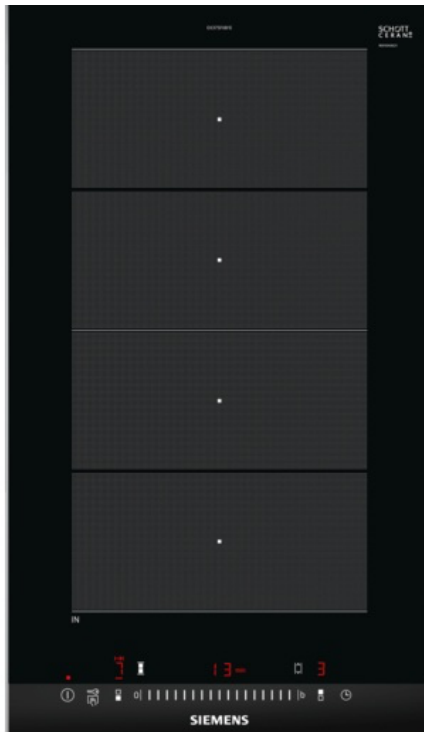
Si necessiteu els manuals sencers els podeu trobar en format pdf a l'enllaç web indicat
If you need the whole manuals you can find them in pdf format in the indicated web link

www.elmollidelaplatgeta.com/manuals

PLACA_{HOB}



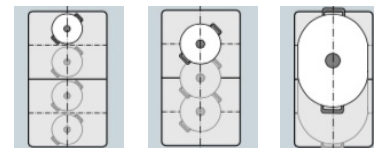
Siemens



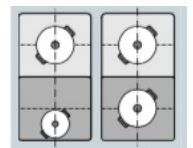
- * Al pulsar un símbol s'activa la funció corresponent. *Pressing a symbol activates the corresponding function.*
- * Mantenir net el panell. No col·locar cap recipient prop els indicadors-sensors. El sistema pot sobrecaletar-se. *Keep the panel clean. Do not place any container near the sensor-indicators. The system to overheat.*

¹PowerBoost: es calenta gran quantitat d'aigua en -temps. Només es pot usar en 1 zona de cocció: l'altra no pot estar en funcionament. *Enables you to heat up large quantities of water faster. This function can be activated for a hotplate, provided the other hotplate is not in use.*

²Zona Flex: s'ajunten les zones de cocció. Quan la zona flex està en funcionament només s'activa la zona que ocupa el recipient. *The cooking zones are joined. When the flex zone is in operation, only the area occupied by the container is activated.*

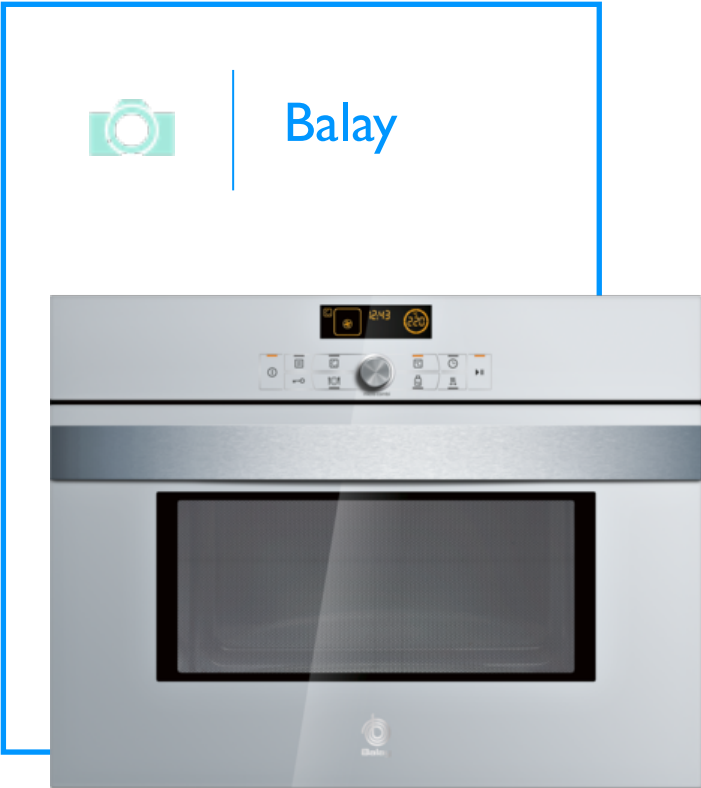


La zona davantera i trasera poden usar-se de forma independent amb diferents potències. *The front and rear areas can be used independently with different powers.*

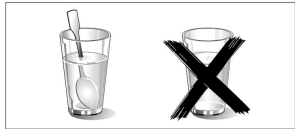


FORN-MICROONES

OVEN-MICROWAVE



ON/OFF
Comandament principal
Operating keys and rotary knob
Prog.automàtic
Auto program
Segur. nens
Safe child
Pes
Weight
Calentament ràpid
Fast heating
START/PAUSE
Duració
Duration
Temperatura
Temperature



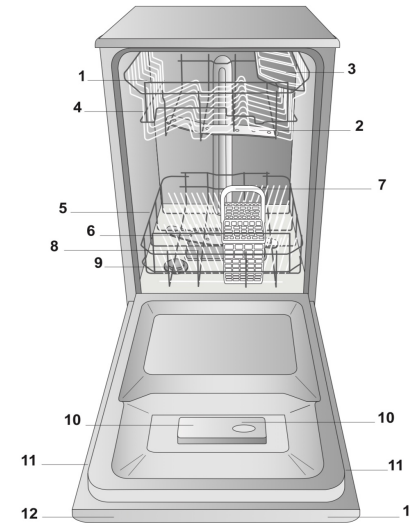
90W - Descongelar aliments delicats. *Unfreeze delicate foods*
180W - descongelar i coure. *Unfreeze & cook*
360W - coure carn i calentar alim. delicats. *Cook meat&heat deli foods*
600W - calentar i coure. *Heat&cook*
900W - calentar líquids. *Heat liquids*

Roda giratòria: prèmer per encaixar/desencaixar i girar x ajustar valors d'hora, duració, pes...
Rotary knob: press to fit/disengage it and modify the values of time, duration, weight...

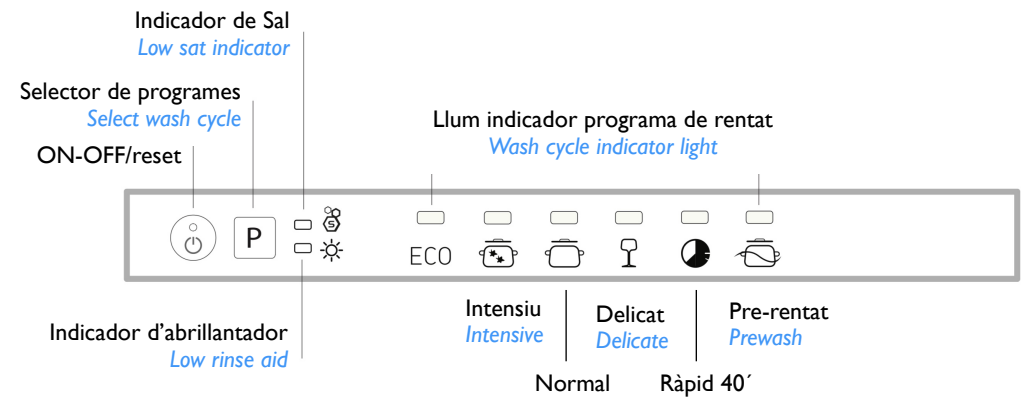
	Aire calent <i>Hot air</i>	Rostir (indicat x combinar amb micro). <i>Roasting (indicated to be combined with micro)</i>
	GRILL+air	Rostir aus i peces grans de carn. <i>Roasting birds and large pieces of meat</i>
	PIZZA	Preparats congelats. <i>Frozen products.</i>
	GRILL	Rostir al grill carn, torrades, peix (3 nivells) <i>Grill sausages, toasts, fish (3 levels)</i>

RENTA VAI XELLES_{DISHWASHER}

! només usar detergent líquid
use only liquid detergent!

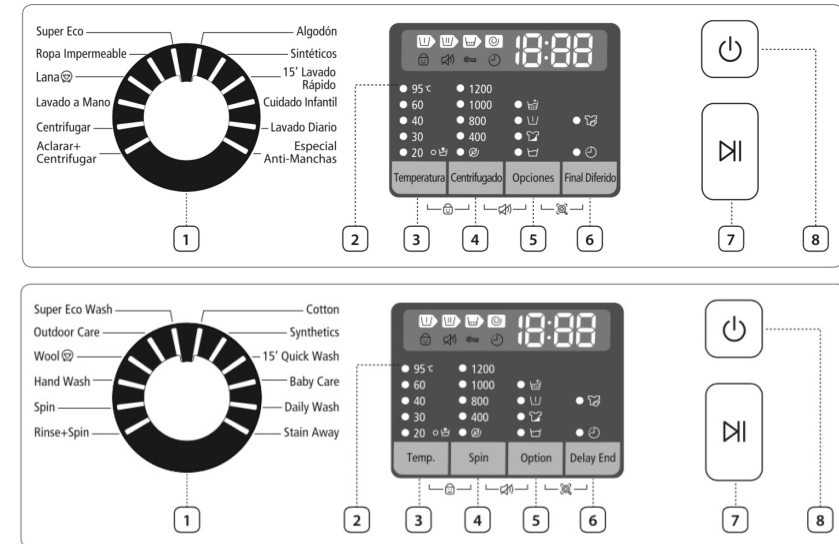


1. Cistell superior. *Upper rack*
2. Polvoritzador superior. *Upper spray arm*
3. Compartiments superiors. *Tip-up compartments*
4. Regulació altura cistell. *Rack height adjuster*
5. Cistell inferior. *Lower rack*
6. Polvoritzador inferior. *Lower spray arm*
7. Cistell cuberts. *Cutlery basket*
8. Filtre. *Washing filter*
9. Dispensador de Sal. *Salt dispenser*
10. Dispensador sabó/abrillantador. *Detergent & rinse aid dispensers*
11. Placa identificativa. *Data plate*
12. Panell de control. *Control panel*



RENTADORA_{WASHING MACHINE}

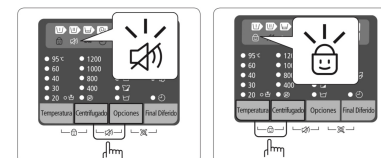
! només usar detergent líquid
use only liquid detergent



1. Selector de ciclos. *Cycle selector*
2. Display. *Digital Graphic display*
3. Temperatura. *Temp. button*
4. Centrifugat. *Spin button*
5. Opcions: Remull/Intensiu/Pre-rentat/Aclarit.
Option: Soak/Intensive/Prewash/Rinse+
6. Final diferit. *Delay end*
7. Inici/Pausa. *Start/pause*
8. Encendre/Apagar. *Power*

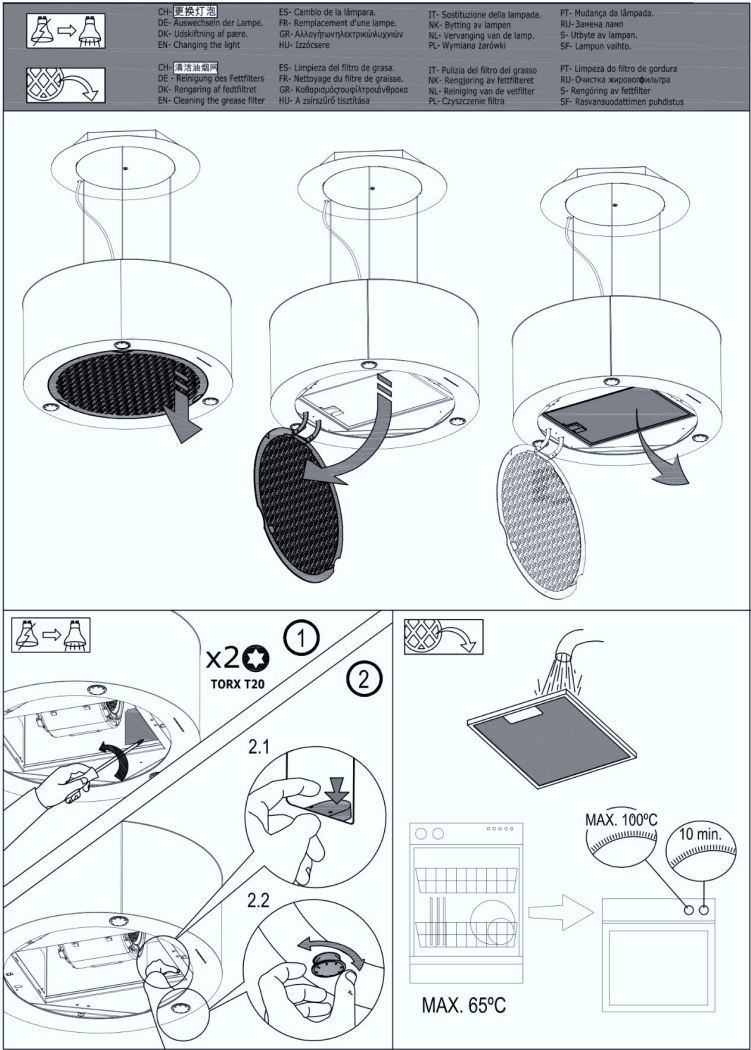


Poseu la cubeta de detergent líquid
directament dins el tambor de la rentadora.
*Put the bucket of liquid detergent directly on the
drum of the washing machine*



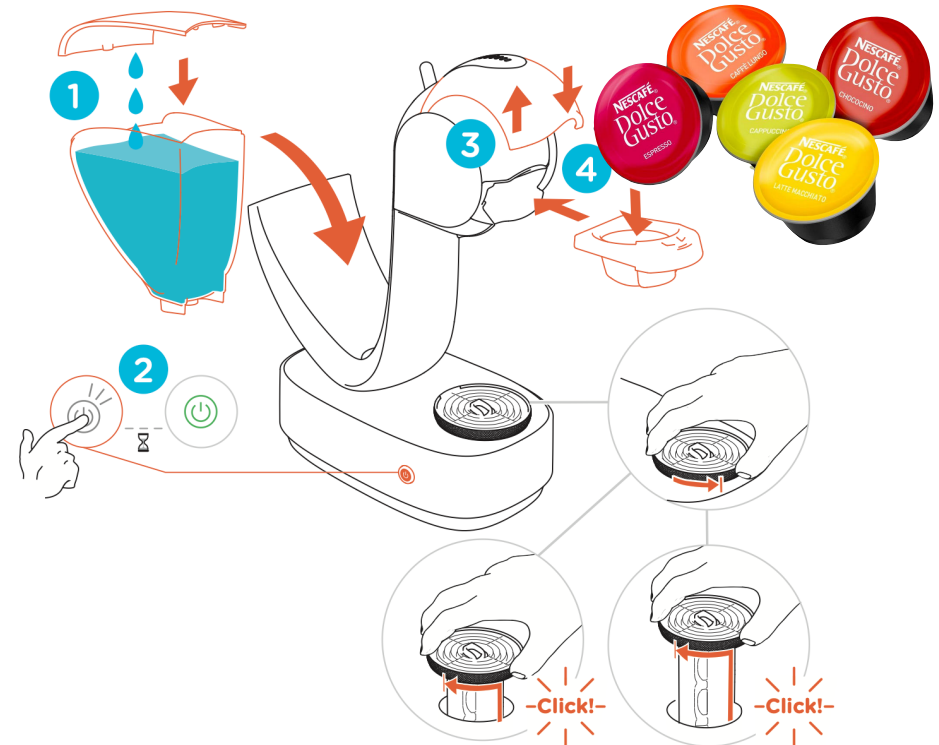
Mantenint pulsades les teclcs indicades durant
3 segons s'activa: sense so / seguretat nens
*Pressing the keys indicated for 3 seconds
activates: without sound / Child lock*

CAMPANA_{EXTRACTOR HOOD}



CAFETERA_{COFFEE MAKER}

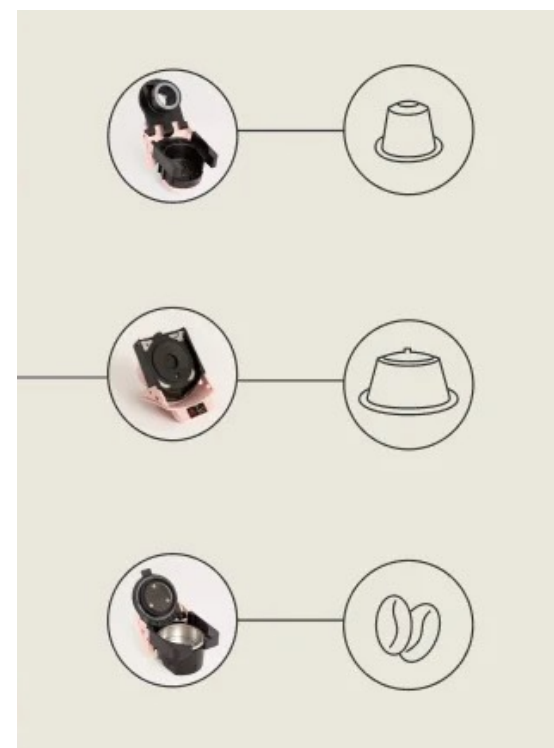
! Usar agua embotellada
Use bottled water



DE Erste Schritte FR Respectez l'ordre des opérations IT Seguimi passo dopo passo... ES Siga mis indicaciones PT Passo a passo NL Volg mijn stappen GR Ακολουθήστε τα βήματά μου KZ Көрсетілген қадамдарды орындаңыз RU Всё по порядку CZ Opakujte po mně SK Postupujte podľa mojich pokynov HU Kövesse a lépéseimet BS Slijedite ove korake BG Следвай стъпките RO Urmează-mi pașii SL Sledite mojim korakom SR Sledite moje korake HR Slijedite ove korake MK Следете ги овие чекори AL Ndiqni hapat e mi PL Postępuj według moich instrukcji UA Виконайте наступні кроки ET Järgi minu samme LT Atlik visus veiksmus LV Seko manām norādēm TH ทำความสะอาดเครื่องก่อนใช้งาน

CAFETERA COFFEE MAKER

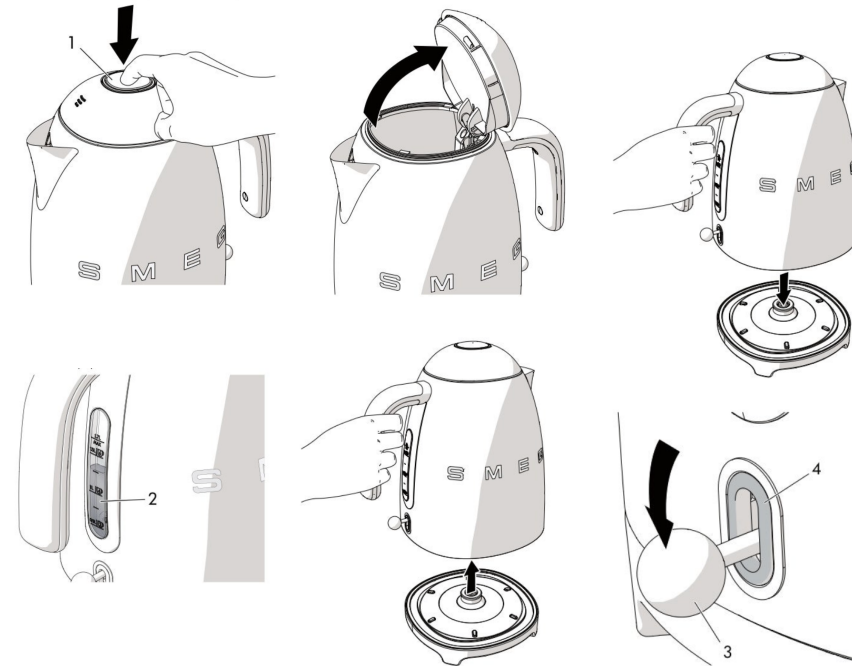
! Usar agua embotellada
Use bottled water



Seguiu les instruccions en el llibret blau de CREATE per canviar el sistema MULTICÀPSULES o en el link: <https://www.elmolladelaplatgeta.com/manuals>
Follow the instructions in the CREATE blue booklet to change the MULTICAPSULES system or in the link: <https://www.elmolladelaplatgeta.com/manuals>

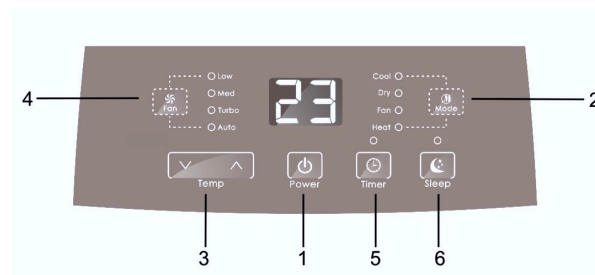
KETTLE BULLIDOR D'AIGUA

! Usar agua embotellada
Use bottled water



1. Obrir la tapa polsant (1) *Press the button (1) to open the lid.*
2. Treure el bullidor de la base agafant per la maneta. *Hold the kettle by its handle when removing it from the base.*
3. Omplir el bullidor amb aigua fins el nivell desitjat (2) *Fill the kettle with the required quantity of water, referring to the marks on the level indicator (2).*
4. Tancar la tapa i tornar a posar a la base el bullidor. *Close the lid again and place the kettle back on its base.*
5. Prèmer abaix la palanca (3) per ecendre el bullidor. El led (4) s'il lumina. Quan s'acaba de bullirsalta a la posició d'apagat i el llum s'apaga. *Push the lever (3) downwards to turn the kettle on. The LED (4) will turn on and become white. When the water boils, the lever will automatically click into the up (OFF) position and the LED will turn off.*
6. Agafar el bullidor per la nansa i servir. *Pick up the kettle by the handle and pour the boiling water into the desired recipient.*

AIRE CONDICONAT AIR CONDITIONING



1. Encès. *Start*
2. Mode: COOL (fred) DRY (deshumidificador) FAN (Ventilador) HEAT (calor). *Mode: COOL-DRY-FAN-HEAT*
3. Control temperatura. *Temperature control*
4. FAN (ventilador): LOW (baix)-MED (mig)-TURBO (alt)-AUTO. *FAN: low-med-turbo-auto*
5. Temporitzador. *Timer*
6. Sleep*. *Sleep**



1. Encès. *ON/OFF*
2. Modus. *MODE*
3. Pujar temperatura. *TEMP. DOWN*
4. Baixar temp. *TEMP. UP*
5. Ventilador. *FAN*
6. Angle fluxe d'aire. *Angle flow of air*
7. Estalvi d'energia. *Energy saving*
8. Angle fluxe d'aire. *Angle flow of air*
9. X-FAN.
10. *TEMP*
11. Temporitzador. *Timer*
12. *TURBO*
13. *SLEEP*
14. Llum. *Light*

* Si es posa en mode SLEEP quan està en COOL la temperatura preestablerta s'incrementarà en 2°C en 2 hores i es mantindrà en aquella temperatura tot el temps. Si està en mode HEAT, baixarà 2°C de temperatura i es mantindrà.

** If the unit operates in cooling mode, after the sleep mode is started, the preset temperature will increase by 2°C in 2 hours and then the unit will operate at this temperature all the time, while, if the unit works*

in heat mode, after the sleep mode is started, the preset temperature will be reduced by 2°C within 2 hours and then the unit will operate at this temperature all the time.

ASPIRADOR VACUUM CLEANER

! només usar en el pis de baix (hall)
only use on the down floor (hall)

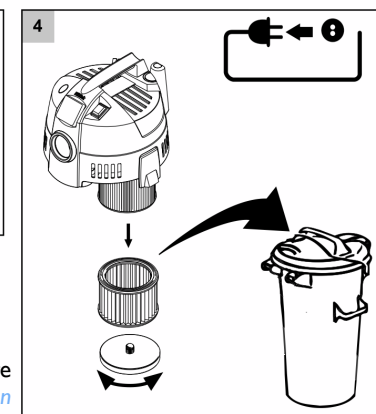
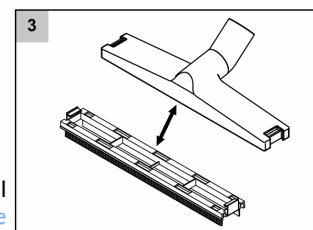
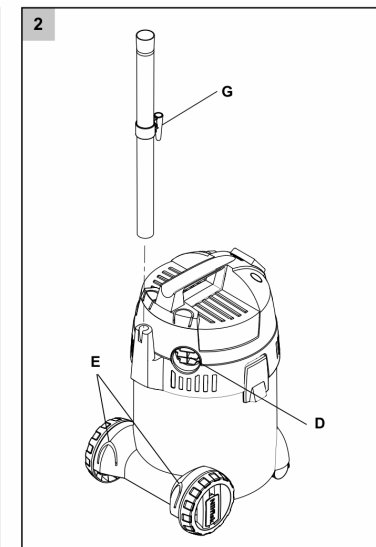
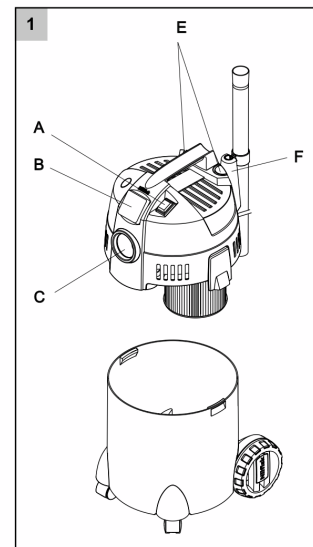


Nilfisk



- A. ON/OFF.
- B. Connexió de l'alimentació. *Connection of powertool*
- C. Connexió tub aspiració. *Connection of suction hose*
- D. Connexió de bufat. *Connection to blow function*
- E. Accessori magatzematge. *Accessory storage*
- F. Espai x recollir cable. *Cable storage*
- G. Recolzament ràpid. *Quick park.*

Humit/sec raspall
Wet/dry nozzle



Neteja de filtre
Filter clean

Pot aspirar sòlids i líquids.
Suitable for vacuuming solids and liquids

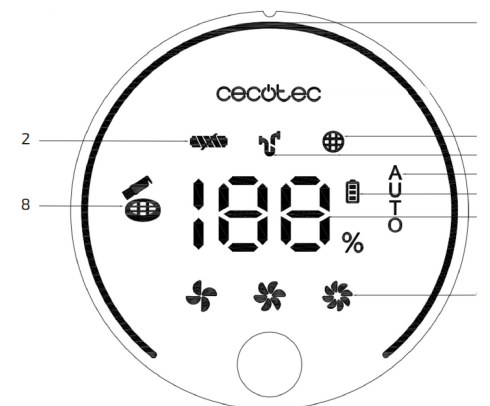
ASPIRADOR VACUUM CLEANER

! només usar en el primer pis (habitació)
only use on the first floor (room)



Panell de control · Control Panel

1. Anell lluminós de funcionament
Operating light ring
 2. Indicador de raspall bloquejat
Blocked brush indicator light
 3. Indicador de falta de filtre
Filter failure indicator light
 4. Indicador de tub obstruït
Blocked tube indicator light
 5. Indicador Mode Auto
Auto Mode indicator light
 6. Indicador del percentatge de bateria
Battery percentage indicator light
 7. Indicador del percentatge de potència
Power percentage indicator light
 8. Indicador d'avís neteja del filtre · *Filter cleaning indicator light*
 9. Indicador dels modes · *Mode indicator light*
- Velocitat (3 nivells + mode AUTO) · *Speed button (3 levels + AUTO mode)*



Com fer servir l'aspirador

1. Premeu el gallet Encès/Apagat per activar l'aparell. Premeu-lo de nou per aturar el funcionament.

2. Premeu el botó Velocitat per ajustar entre els 3 nivells de velocitat i el mode Auto.

Tingueu

compte que si la bateria és inferior al 20% no podrà ajustar la velocitat. Aquest aspirador compta amb les següents maneres: Low: velocitat baixa. Medium: velocitat mitjana. High: velocitat alta. Auto: aquest mode us permet adaptar la velocitat de forma automàtica en funció de la brutícia. Quan s'activa, l'indicador s'il·lumina de manera auto.

Using the vacuum cleaner

1. Press the on/off trigger to switch on the appliance. Press it again to stop operation.

2. Press the speed button to set the 3 speed levels and the Auto mode. Bear in mind that if the battery percentage is below 20% you will not be able to set speed.

This vacuum cleaner features the following modes: Low: low speed. Medium: medium speed. High: high speed. Automatic: this mode allows you to adapt the speed automatically depending on the soiling. When activated, the auto mode indicator light lights up.



Hager



El quadre de llum es troba darrera del quadre de la verge, al final de les escales abans d'arribar al pis de dalt

The light box is behind the picture of the virgin, at the end of the stairs before reaching the floor above



Si salta el llum, tan sols s'ha de revisar que el diferencial hagi baixat i tornar-lo a pujar. Si no s'aconsegueix donar el llum, no dubteu en trucar-nos per solucionar-ho immediatament. La casa té molts anys i de vegades no aguanta moltes coses endollades.

If the light goes away, it is only necessary to check that the differential has lowered and re-upload it. If you can not get the light, do not hesitate to call us to solve it immediately. The house has many years and sometimes it does not hold many things plugged in.

ALARM_{ALARMA}

l'únic que has de saber
all you need to know



Verisure

ubicada en una cantonada de la cuina
located in a corner of the kitchen



si us plau, NO TOCAR cap tecla
please DON'T TOUCH any key

ubicada en la paret del pis de dalt
located on the wall upstairs



temperatura
temperature

humitat
humidity

qualitat d'aire
air quality

tecla SOS · SOS key
només per urgències · *only for emergencies*

IMPORTANT!



TOT ÉS "USABLE"

Tot el que trobeu (joguines, parasols, sabons, crema de sol, aigua, beguda...) és pel vostre ús.

Tan sols demanem ho tracteu amb cura.

Els mobles de **dalt** NO es poden baixar ni usar a l'exterior

A la nit o quan marxeu: entreu tot dins la casa

ALL IS "USABLE"

Everything you find (toys, sun umbrellas, soaps, sun cream, water, drinks ...) is for your use.

We only ask you to treat it carefully.

Upstairs furniture **CANNOT** be lowered or used outside

At night or when you leave: enter everything inside the house



WI-FI

el Moll

Contrasenya/password

PUPIS2005

Laura +34666419466
Josep +34606335108
Medical emergencies **061**
Police **012**



AIGUA

L'ampolla d'aigua gran és x cuinar

WATER

the water carafe is for cooking



SABATES

Recomanem anar descalç al pis de dalt

SHOES

We recommend to go without shoes on the floor above

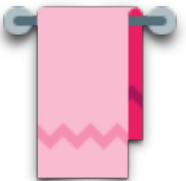


TOVALLOLES

No utilitzeu tovalloles de bany a la platja (deixem tovalloles de platja per a aquest ús) Al marxar, us preguem deixeu les tovalloles brutes a la banyera o al sac beig de l'habitació.

TOWELS

Do not use bath towels on the beach (we leave beach towels for this use) When leaving, please leave the dirty towels in the bathtub or in the beige bag of the room.



e l M O L L
d e l a P l a t g e t a

QUAN MARXEU WHEN YOU LEAVE

	Buideu les escombraries (trobareu els contenidors a la platja o al final del carrer) <i>Empty trash (find bins on the beach or at the end of the street)</i>
	Deixeu la roba bruta dins el sac beig de l'habitació. <i>Leave dirty clothes in the beige bag in the room.</i>
	Tanqueu la finestra gran de l'habitació i les cortines (deixeu oberta la de les escales: si no l'heu tancat deixeu-la com estava). <i>Close the large room window and the curtains (leave the staircase open: if you haven't closed it, leave it as it is)</i>
	Apagueu tots els llums. <i>Turn off all lights</i>
	Guardau els jocs/inflables en el baül si els heu usat. <i>Keep games / inflatables in the trunk if you have used them.</i>
	Entreu tot a dins de la casa. <i>Get everything inside the house.</i>
Seguiu les instruccions que us enviarem al mòbil per tancar la casa i us indicarem on deixar les claus. <i>Follow the instructions that we will send to your mobile phone to lock the house and we will tell you where to leave the keys.</i>	